



HATÉKONY NEDVES APRÍTÁS

Vogelsang RotaCut® idegentest
leválasztóval a hatékony folyamatokért
és üzemvédelemért

VOGELSANG – LEADING IN TECHNOLOGY

VOGELSANG





Vágófej ACC plus-al

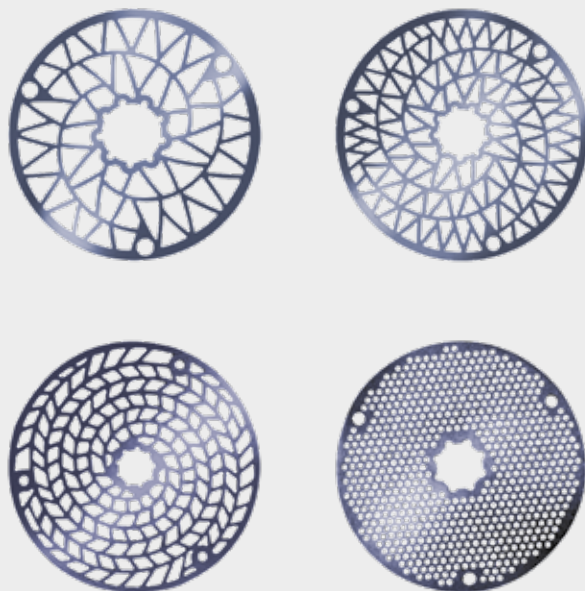
ÚTTÖRŐ TERVEZÉS HOSSZÚ TÁVÚ HATÉKONY- SÁGGAL

**RotaCut® macerátor a
homogén közegekért és a
megbízható üzemvédelemért**

Akár az élelmiszeriparban, a papíriparban, akár a vágóhidakon, a koptató, szálas anyagok hatékony macerálása folyékony közegekben számos ágazat folyamatának kulcsfontosságú eleme. A biogáz- és szennyvíztisztító telepek zavartalan működése függ a megbízható idegentest leválasztóktól, a szilárd és zavarokat okozó anyagok folyékony közegekben történő macerálásától. A macerátorok jelentősen befolyásolják a mezőgazdasági vállalkozások és az ártalmatlanító vállalatok költséghatékonyságát is.

A Vogelsang 25 évvel ezelőtt fejlesztette ki a RotaCut macerátort, mely továbbra is bizonyítja megbízhatóságát – akár a legnehezebb körülmények között – szerte a világon. Az ürüléktől, a folyékony trágyától és a szerves szuszpenzióktól kezdve a burgonyapépen, az élelmiszer-hulladékon és a vágóhídi hulladékon át a szennyvízig és az olajiszapig – a RotaCut univerzális alkalmassága folyamatosan bővülő ágazatok és alkalmazások körében kerül folyamatos próbatételre, bizonyított hatékonysággal.

Kulcsfontosságú előnye: a RotaCut elkülöníti a nehéz, idegen testeket, mielőtt az előkészített közeg eléri a macerátor vágófejét. Az okos részleteknek és a kifinomult kivitelezésnek köszönhetően a RotaCut aprítja a hajszálakat és az ipari szálat is, így megbízhatóan védi a technológiai sor elemeit az idegen testektől, illetve a rostos és szilárd anyagoktól.



Innovatív rácsgéometria

A mérnökeink által kifejlesztett szoftver kiszámítja az adott közeggel történő használatra tervezett vágórácsok optimális geometriáját – rács-, és aprítási méret függvényében. Ennek következtében az alkalmazásban használt vágórács testreszabott formában kerül használatra az adott közeggel szemben. Mindezek miatt az üzemeltetők élvezhetik az optimalizált geometria és a legjobb eredmények előnyeit. A költséghatékonyság növelése érdekében az összes vágórács mindkét oldalon használható.

A RotaCut® előnyei röviden

- A szálas és koptató anyagok megbízható aprítása
- Idegen testek elleni védelem a technológia sor elemei számára
- A homogén áramló közegnek köszönhetően a keverők és a szivattyúk energiafelhasználása alacsonyabb
- Teljesen automatikus, zavarmentes és kevés karbantartást igénylő üzemeltetés az automatikus késelőfeszítésnek (ACC, Automatic Cut Control) köszönhetően
- Az egység teljesen automatikus felügyelete, valamint automatikus hibaelhárítás PCU-val (opcionális)

Aprítási technológia

A RotaCut számos alkalmazásban használható macerátorként. A szálak és koptató anyagok a közeg áramlásával az aprítófejen szűrődnek át. A kifinomult aprítótányér geometria és az innovatív késvezető rendszer megbízható macerálást és rendkívül sima vágási eredményt biztosítanak. A folyadék fázist és a szilárd összetevőket a berendezés szivattyúzható, homogén szuszpenzióvá alakítja. A RotaCut szintén nagyon hatékony eszköz változó összetételű közegek homogenizálására. Használható az élelmiszeriparban, vágóhidakon, biogáz üzemekben és minden olyan helyen, ahol stabil konzisztenciájú szuszpenziók szükségesek. A RotaCut biztonsággal aprítja a hajszálakat és az ipari rostokat is.

Idegen testekkel szembeni védelem

A RotaCut fontos funkciója a védelem a különböző idegen testekkel szemben, egy hatékony nehéz anyag leválasztó segítségével. A nem macerálható köveket vagy fémrészeket a berendezés biztonságosan visszatartja és gyűjtőedénybe tárolja. Így biztosított a fontos alkatrészek, például a szivattyúk, a csővezetékek stb., megfelelő védelme.

Az elv

A RotaCut két funkciót egyesít egyetlen gépben. Elválasztja és aprítja a szálakat, valamint a szilárd és idegen testeket tartalmazó folyadékokat szivattyúzható szuszpenziókká alakítja. Míg a közeg folyamatosan átfolyik a RotaCut-on, az idegen testeket, például köveket vagy fémrészeket a gravitáció választja el. Később könnyen eltávolíthatók egy tisztítónyíláson keresztül. A közegben lévő összes úszó és szuszpendált anyagot (szálakat, szőrt, csontokat, fát, összeállt anyagot, egész növényi szilázst vagy fűvet) a folyadékáram szállítja az aprítórácsra, ahol forgatható, önélező kések macerálják. Ezzel a közeg homogenizálása is megoldott.

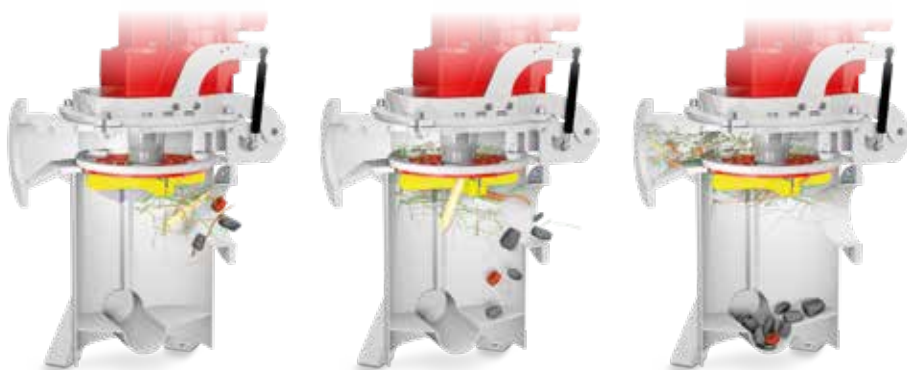
Penge és rotor felépítése

A RotaCut belsejében található kések kopásálló, martenzites rozsdamentes acélból készülnek, és a RotaCut vágórácsához önbeállítással helyezkednek el. A rotor pengetartó tudatos kialakításának köszönhetően a kések és az aprítórács állandóan érintkeznek. Az optimalizált pengeelrendezéssel együtt ez garantálja a működés közbeni alacsony rezgést, a magas aprítási és költséghatékonyságot.

Egyszerű karbantartás

Mint minden Vogelsang gépet, a RotaCut-ot is alacsony számú és könnyen elvégezhető karbantartásra terveztük. Minden kopó alkatrész, beleértve a pengéket is, könnyen hozzáférhető, és néhány egyszerű lépésben cserélhető.

A RotaCut® működési elve



A közeg folyamatosan áramlik a RotaCut macerátoron keresztül. Az idegen testek (kövek, fém alkatrészek stb.) méretük vagy súlyuk alapján leválasztásra kerülnek, és később egy tisztítónyíláson keresztül könnyedén eltávolíthatók. A közegben lévő összes úszó és szuszpendált anyagot (szálakat, szőrt, csontokat, fát stb.) a folyadékáram szállítja az aprítórácsra, ahol forgó, önélező pengékkel aprításra kerülnek.



Míg a közeg folyamatosan áramlik a RotaCut-on keresztül, a nehéz anyagokat, például köveket vagy fémrészeket, gravitáció választja el, a szálak és a szilárd anyagok egyenletesen aprításra kerülnek, miközben a közeg homogenizálódik.

Példák a már bizonyított RotaCut® alkalmazásokra

- Összeálló és felúszó rétegek kialakulásának megelőzése rothasztókban
- Védelem idegen testektől a szennyvízkezelés során
- A vágóhídi hulladékok és melléktermékek macerálása, ideértve a szennyvízelvezetés előtti kezelést is az EU-irányelveknek megfelelően
- Tartályok védelme az iszapban, hígtrágyában, élelmiszerhulladékban található idegen testektől, szálas anyagoktól
- A biogáz üzemek hatékonyságának és gázhozamának növelése a szerves szuszpenziók homogenizálásával
- A mobil szivattyúrendszerek védelme idegen testektől és koptató anyagoktól

ÜZEMVÉDELEM HOZZÁÉRTÉSSEL

RotaCut® költséghatékony
aprításhoz és idegen testek
leválasztásához



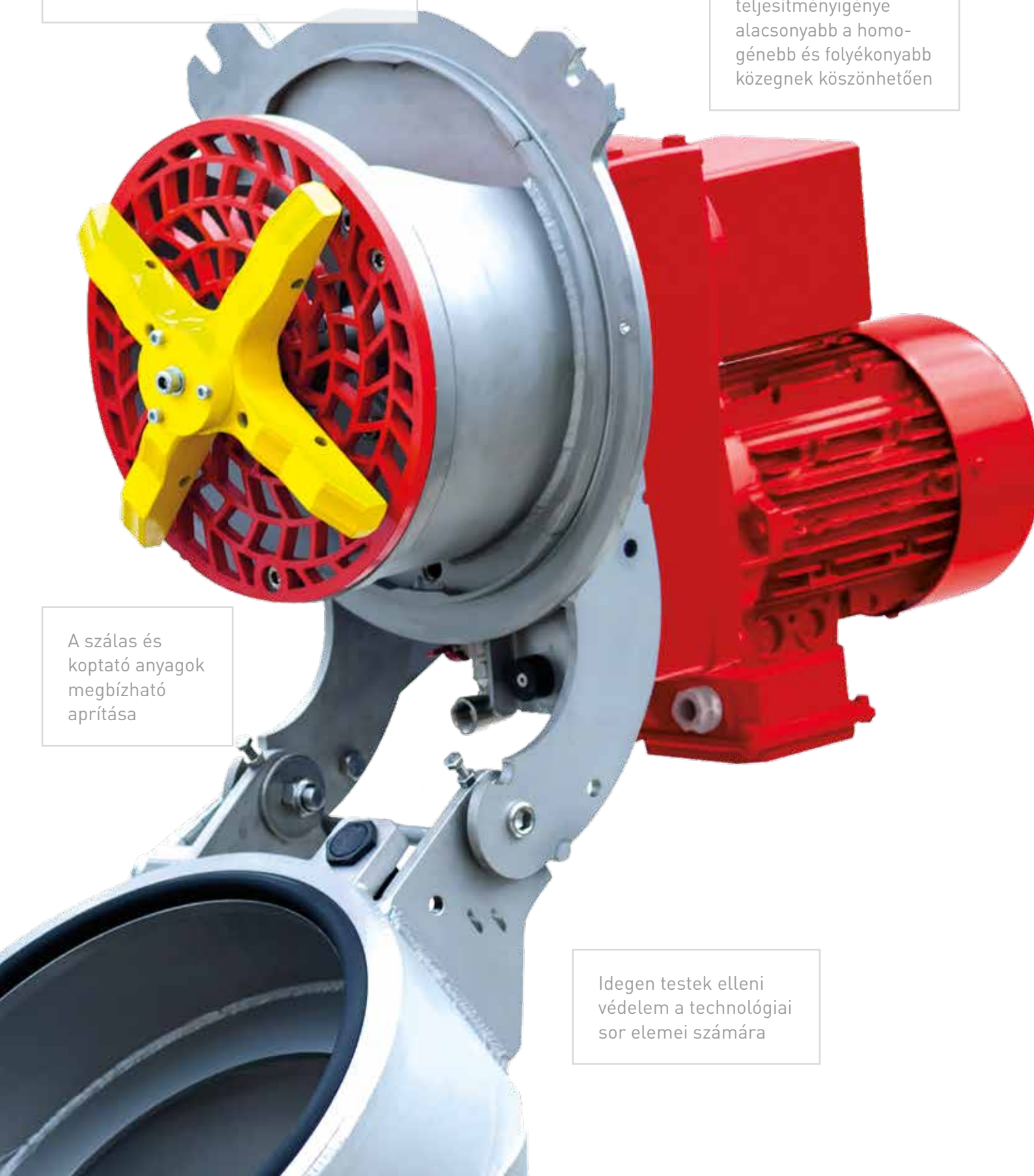
Az egység teljesen automa-
tikus felügyelete, valamint
automatikus hibaelhárítás
PCU-val (opcionális)

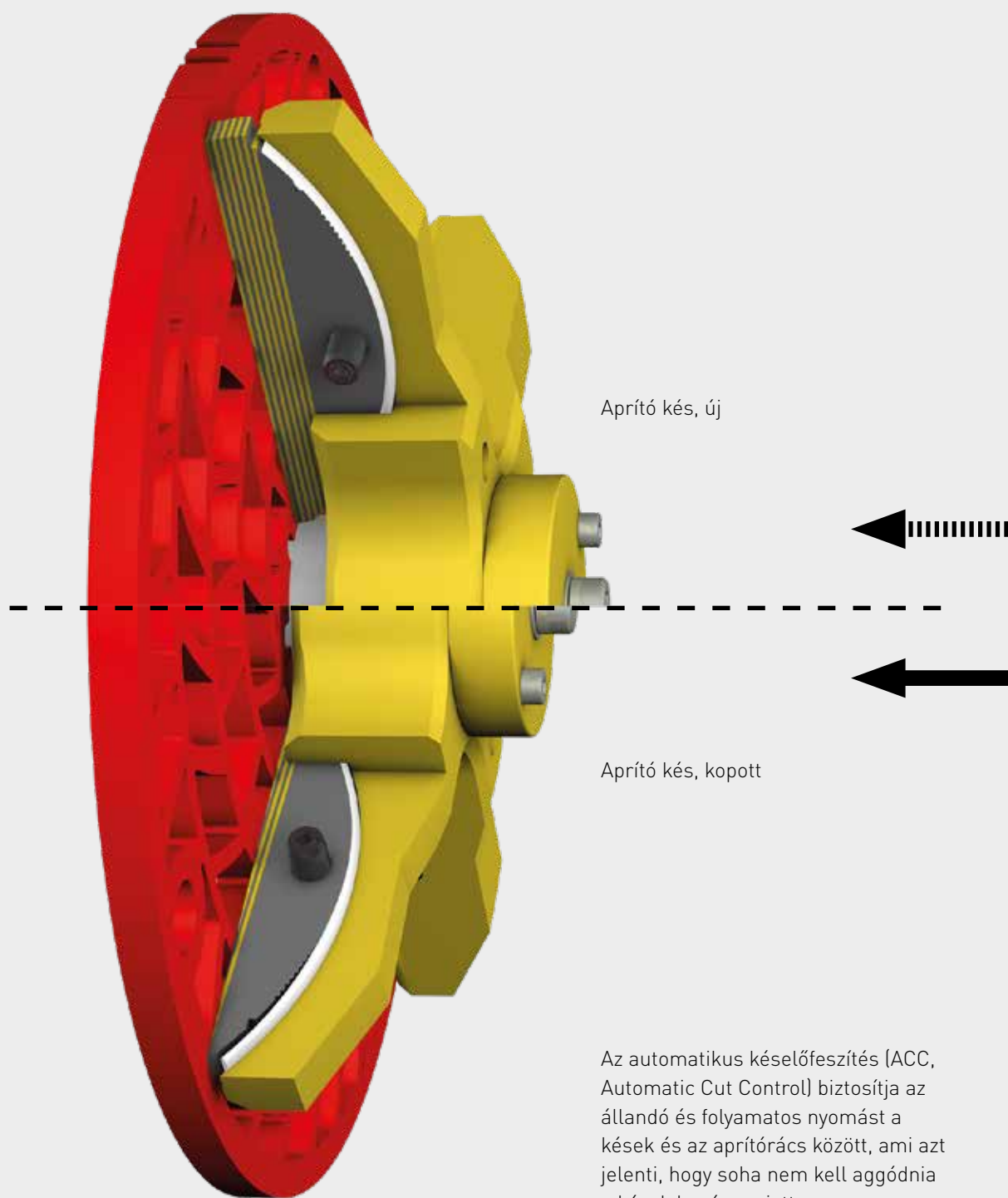
Teljesen automatikus, megszakítás-mentes és kevés karbantartást igénylő működés az automatikus vágásszabályozásnak (ACC, Automatic Cut Control) köszönhetően

A keverő és a szivattyú teljesítményigénye alacsonyabb a homogénebb és folyékonyabb közegnek köszönhetően

A szálak és koptató anyagok megbízható aprítása

Idegen testek elleni védelem a technológiai sor elemei számára





ÁLLANDÓ ERŐ A MAXIMÁLIS TELJESÍT- MÉNYHEZ

ACC automatikus vágásszabályozás a szünet nélküli teljesítmény érdekében

ACC – Állandó teljesítmény, hosszú élettartam

Az automatikus vágásszabályozás (ACC) következetesen biztosítja a RotaCut kiváló vágási teljesítményét. Nincs szükség kézi karbantartásra, mivel az ACC automatikusan beállítja a RotaCut vágókéseit, és a szükséges kontaktnyomást állandó értéken tartja – a lehető legmagasabban és a lehető legalacsonyabban. Ez azt jelenti, hogy a nyomás bármikor hozzáigazítható a közeghez a működés megszakítása nélkül, ami nemcsak csökkenti az energiafogyasztást, hanem csökkenti a kopást és jelentősen meghosszabbítja a vágókések élettartamát.

Mindig tájékozottatva az ACC plus-szal:

Az opcionális ACC plus funkció lehetővé teszi a RotaCut online ellenőrzését az RCQ és RCX sorozatok esetén. A külső kijelző és/vagy vezérlő grafikusan jelzi a vágókések állapotát, és tájékoztatja Önt, ha a kések cserét fognak igényelni, így jó előre megtervezheti a pótalkatrészek megrendelését és a karbantartást. Így az ACC rendszerek hatékonyságnövelést és a legnagyobb fokú automatizálást biztosítják a folyamatos üzemű alkalmazásokhoz.



Az ACC előnyei röviden

- Nincs szükség kézi pengeállításra; teljesen automatikus, szünet nélküli működés
- A kontakt erő bármikor beállítható a közeghez a működés megszakítása nélkül
- Alacsony üzemeltetési költségek a minimális kopásnak és az alacsony energiafogyasztásnak köszönhetően
- Optimális eredmény az állandóan magas vágási teljesítménynek és az állandó méretcsökkentési aránynak köszönhetően

NAGYOBB HATÉKONYSÁG AZ INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL

Modern vezérléstechnika az üzem
automatizált működéséhez



Teljesítményvezérlő egység (PCU, Performance Control Unit)

Ha több szivattyút és macerátort egy egységbe csoportosít, a PCU ellenőrzi az egyes komponensek működését, valamint az egyéb paramétereket. Biztosítja az optimális kommunikációt az egyes szivattyúk és aprítók között, és folyamatosan figyeli azok terhelését. Az egyes alkatrészeket úgy vezérli, hogy az egység egésze optimális eredményt érjen el. A PCU időben, automatikusan észleli a hibákat és kijavítja azokat, mielőtt azok problémát jelentenének.

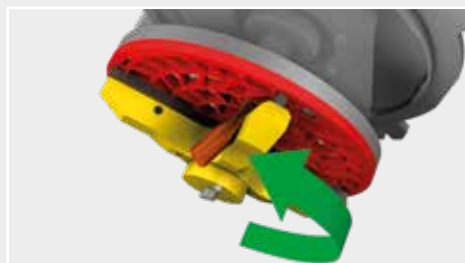
A PROFINET lehetővé teszi az ellenőrzési rendszer gyors kommunikációját a magasabb szintű rendszerekkel, ezáltal biztosítja a részletes működési adatok központi gyűjtését és kiértékelését. Az OPC UA interfész platform független adatcserét vagy hozzáférést tesz lehetővé távkarbantartáshoz. A felhasználóbarát Human Machine Interface (HMI) vizuális elemeket tartalmaz az intuitív felhasználói navigációhoz, gyors áttekintést nyújtva a működési állapotokról, adatokról és beállításokról.

Az üzemeltetők profitálnak a működési paraméterek teljesen automatikus vezérléséből, amelyek függetlenül reagálhatnak a különböző helyzetekre. Ezenkívül, mivel a PCU-felügyelet nem korlátozott egyetlen helyre, még a távolságban lévő szivattyúállomásokat és a személyzet nélküli szennyvíztisztítókat is vezérelheti.

Auto-Reverse funkció

Az automatikus forgásirány szabályzás lehetővé teszi a RotaCut számára az azonnali reagálást, amikor koptató és kemény idegen anyagokkal érintkezik. A rendszer észleli az esetleges eltömődést a macerátorban, és megfordítja a penge forgórészének forgásirányát. Ezután egy újabb vágási kísérlet történik a zavaró anyag másik oldaláról. Ezt a folyamatot addig ismételjük, amíg a blokkoló anyag fel nem aprózódik.

Egy másik hasznos funkció: A forgásirány automatikus rendszeres megfordítása. Üzemeltetőként élvezheti az optimális vágási teljesítmény és a csökkentett energiafogyasztás előnyeit.



Az Auto-Reverse funkciónak köszönhetően a rendszer észleli a vágófej esetleges eltömődését és megfordítja az aprítófej forgórészének forgásirányát. Ezt a folyamatot addig ismételjük, amíg a blokkoló anyag fel nem aprózódik.

Az Auto-Reverse funkció előnyei röviden

- Megnövelt hatékonyság a csökkentett energiaigény révén
- Alacsonyabb működési költségek
- Megbízható működés az automatikus dugulás elhárításnak köszönhetően

A PCU előnyei röviden

- Csökkentett karbantartás az autonóm működésnek és a zavarok automatikus elhárításának köszönhetően
- A működési paraméterek teljesen automatikus és helyzetfüggő vezérlése biztosítja a maximális hatékonyságot
- A hosszabb élettartam alacsonyabb üzemeltetési költségeket jelent
- Nagy teljesítmény

Az optimális eredmény érdekében egyedileg konfigurálva

Minden feladathoz megfelelő tervezés

Akár kompakt és mobil, akár csőrendszerben telepített, a RotaCut sokféle kombinációja megoldást kínál minden szivattyú- és macerációs technológiai feladatra, még idegen tárgyak elleni védelem esetén is.

A RotaCut optimális beállításához a tervezett felhasználási területhez és az adott alkalmazáshoz rengeteg lehetőséget kínálunk. Öt sorozat és hat méret különféle kivitelben, valamint számos aprítórács mérettel, rotor és kés alakkal. A felhasználók kiválaszthatják az anyagot és a meghajtó típusát is, biztosítva, hogy a RotaCut macerátorjuk pontosan az igényeiknek megfelelő legyen. Minden választás közepette valamennyi rendszerünk két közös vonást mutat: kiváló teljesítmény és egyedülállóan könnyű karbantartás.

Vágófej kialakítása



RotaCut® RC

A gazdaságos alapváltozat

A RotaCut bevált alapsorozata. Az egyszerűbb alkalmazásokhoz az RC sorozat megbízható és gazdaságos macerálást biztosít a szálak és a koptató anyagok esetén, valamint elválasztja a nehéz idegen testeket.

- Szennyvíz
- Élelmiszeripar
- Folyékony trágya
- Felúszó anyag
- Iszap
- Ártalmatlanítás és újrahasznosítás



RotaCut® RCpro

Gazdaságos változat a kihívást jelentő alkalmazásokhoz

Az RCpro sorozatot magas szilárd- és szálanyag-tartalmú közegek megbízható és gazdaságos kezelésére tervezték, például ipari és biogáz üzemekben. A vágófej stabil kialakítása, olyan funkciók, mint a vágórács megtámasztása, valamint a vágókések, a forgó lapátok és a vágórács előnyös lehetőségei gazdaságos megoldást jelentenek az RCpro sorozat számára, ha a hagyományos aprítók nem elég erősek.

- Szerves szuszpenzió
- Felúszó anyag
- Iszap
- Ártalmatlanítás és újrahasznosítás
- Élelmiszeripar
- Folyékony trágya

Házzrész kialakítása



RotaCut® Inline

A végpontok közötti teljesítmény érdekében

- Ki- és bemeneti csatlakozás egymással szemben, egy vonalban
- Max. nyomás 2 bar (mérettől függően)
- Mérsékelt szál- és szilárdanyag-tartalom esetén
- Alacsony nehézanyag tartalmú közegekhez
- Elsősorban szennyvíztechnikában, szennyvíztisztító telepeken, ipari alkalmazásokban használható



RotaCut® MXL

Méretcsökkentés útközben

- Könnyű beépíteni a járművekbe
- Szervizhez és karbantartáshoz való hozzáférés nagy szerviznyíláson keresztül
- Max. nyomás 0,5 bar
- Alacsony vagy közepes szál- és szilárdanyag-tartalom esetén
- Mérsékelt vagy magas nehéz anyag tartalmú közegekhez
- Tartályokra történő felszereléshez



RotaCut® RCQ

A könnyen karbantartható és felhasználóbarát megoldás

Az RCQ sorozatú RotaCut modellek szenny-víz-tisztító telepekhez, szennyvíztechnikához vagy ipari alkalmazásokhoz alkalmasak. Az aprítók a modern vezérléstechnikával online egyszerűen és kényelmesen ellenőrizhetők. Az opcionális ACC plus segítségével a vágókés állapota külső kijelzőn is figyelemmel kísérhető és megjelölhető.

- Szennyvíz
- Ártalmatlanítás és újrahasznosítás
- Élelmiszeripar
- Iszap
- Úszó anyag



RotaCut® RCQpro

A könnyen karbantartható és felhasználóbarát megoldás a kihívást jelentő szilárd anyag aprításhoz

Tökéletes sorozat a folyékony közegben található szálas anyagok hatékony kezeléséhez, hatékony védelemmel az idegen testektől és a nehéz anyagoktól. Ideális megoldás a magas szilárdanyag-tartalmú és szálasanyag tartalmú anyagok megbízható és költséghatékony kondicionálására. Ugyanakkor a sorozat kimagaslóan egyszerű karbantartást és üzemeltetést kínál.

- Szerves szuszpenzió
- Iszap
- Élelmiszeripar
- Ártalmatlanítás és újrahasznosítás
- Felúszó anyag
- Folyékony trágya



RotaCut® RCX

Az erőmű

Az RCX sorozatú macerátorok képviselik a RotaCut észszerű továbbfejlesztését. Az 1200 m³/h-ig terjedő áramlási sebességgel a költséghatékony méretcsökkentést testesítik meg a robusztus alkalmazások esetén, szűk helyeken is. Az RCX típusok rendkívül megbízható motorokkal, valamint merev és strapabíró kivitelekkel rendelkeznek, amelyek lehetővé teszik a nyomás alatt levő oldalon akár 6 bar-on történő alkalmazást is.

- Szerves szuszpenzió
- Élelmiszeripar
- Folyékony trágya
- Ártalmatlanítás és újrahasznosítás
- Iszap



RotaCut® Compact XL

Robusztus, még jelentős idegen test tartalom esetén is

- Nagy vágási és leválasztási teljesítményt igénylő alkalmazásokhoz
- Max. nyomás 4 bar
- Mérsékelt szálas- és szilárdanyag-tartalom esetén
- Magas nehéz anyag tartalmú közegekhez
- Biogáz üzemekben és ipari alkalmazásokhoz



RotaCut® RCX

Az erőmű

- Univerzális kialakítás a nagy teljesítményért
- Szervizhez és karbantartáshoz való hozzáférés elfordítható szervíz fedéllel
- Max. nyomás 6 bar
- Közepes vagy magas szálas- és szilárdanyag-tartalmú közegek esetén
- Alkalmazása biogáz üzemekben, iparban és szennyvíz-technológiában



RotaCut® RCX DRS-el

Idegentest leválasztó rendszer

- Nehéz anyagok eltávolítása folyamatos működés közben
- A leválasztott nehéz anyagok ürítése leállítás és a RotaCut kinyitása nélkül
- 80%-kal csökkenti a szükséges munkát
- Magas nehézanyag-tartalmú közegekhez, vagy ha a hosszú állásidők nem elfogadhatók
- Biogáz üzemekben, ipari alkalmazásokban és szennyvíztechnikában használatos

HA SZERVIZRŐL VAN SZÓ, NEM BÍZUNK SEMMIT A VÉLETLENRE

**Átfogó szolgáltatások
a zökkenőmentes működés és
a hosszú élettartam jegyében**

Támogatás és ellátás A-tól Z-ig

Mivel tisztában vagyunk azzal, hogy kölcsönös sikerességünk szempontjából elengedhetetlen az ügyfelekkel való szoros kapcsolattartás, szolgáltatásainkat úgy tervezzük meg, hogy a legjobban igazodjanak az Ön igényeihez. Németországban és azokban az országokban, ahol leányvállalataink vannak, a Vogelsang szolgáltató központjai és szerződéses partnerei aktív párbeszédet folytatnak ügyfeleinkkel, és megbízható támogatást nyújtanak.

Ez azt jelenti, hogy partnerségünk minden szakaszában Ön mindig precíz támogatásban részesül. Magasan képzett munkatársainkhoz fordulhat – olyan szakemberekhez (pl. tanácsadók és technikusok), akik a Vogelsang gépeit úgy ismerik, mint a tenyerüket.

A Vogelsang 1929-es alapítása után nemzetközi szinten elismert gépgyártó vállalattá vált számos ágazattal, értékesítési központtal és leányvállalattal.





Előre gondolkodunk

Az előre gondolkodás azt jelenti, hogy kiterjedt és részletes termékdokumentációval igyekszünk megfelelni az Ön igényeinek. A pótalkatrészek rövid időn belül elérhetők, mivel nagyfokú vertikális integrációt alkalmazunk a gyártásban. Ezenkívül mindig talál hivatalos szervizpartnert a környéken, aki segítséget nyújt a javításnál és az alkatrészcserénél. A Vogelsang ServicePack véglegesíti az ajánlatot. Akár induló vállalkozás támogatására, helyszíni képzésre, a Vogelsang létesítményben megvalósuló képzésre, vagy karbantartási szerződéssel és kopóalkatrész-szervizcsomaggal egybekötött, teljes körű szerviztámogatásra van szüksége – kifejezetten az Ön igényeihez igazított támogatási programot kínálunk.

Ajánlatunk

A következő ágazatokban kínálunk megoldásokat:
BIOGÁZ, IPAR, MEZŐGAZDASÁG, SZÁLLÍTÁS, SZENNYVÍZ



Termékeink és szolgáltatásaink széles választéka

- Tanácsadás és szervíz
- Adatkezelési és vezérlési technológia
- Bontási technológia
- Egyedi igényekre szabott megoldások speciális alkalmazásokhoz
- Szivattyúk és szivattyúrendszerek
- Szilárdanyag-adagolók
- Szilárd anyagok mennyiségének csökkentése, elválasztók és keverők
- Kijuttatási technológia
- Ellátás, ártalmatlanítás és tisztítás

Szerzői jog 2021 Vogelsang GmbH & Co. KG

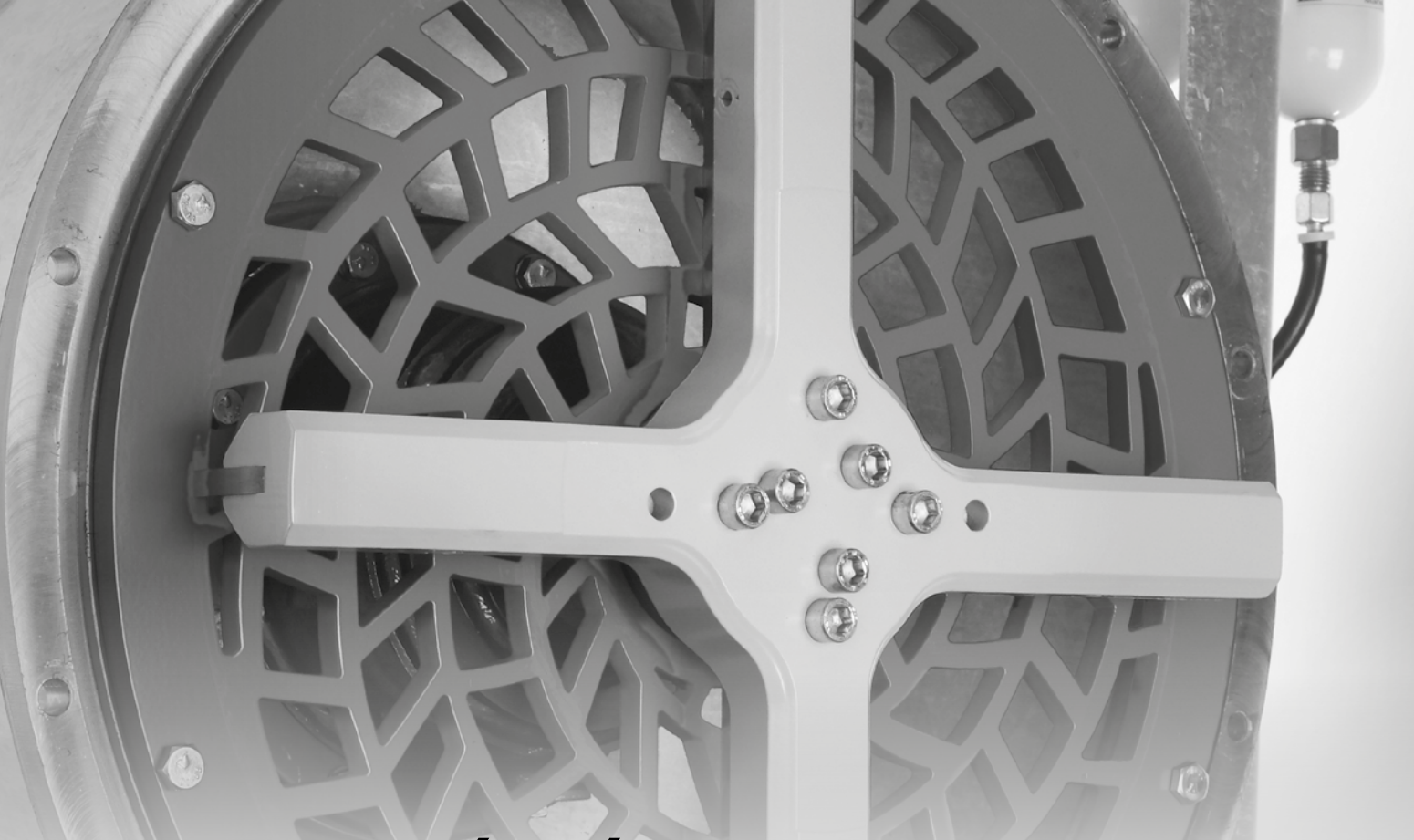
A termékek rendelkezésre állását, megjelenését, a műszaki specifikációkat és részleteket folyamatosan fejlesztjük. Az itt közölt információk ezért megváltozhatnak. A kiválasztott országokban a Vogelsang®, a BioCrack®, a BioCut®, a BlackBird®, a CC-Serie®, az EnergyJet®, a PreMix®, a RotaCut®, az XTill® és az XRipper® a Vogelsang GmbH & Co. KG, Essen (Oldenburg), Németország cég bejegyzett végjegye. Minden jog fenntartva, beleértve az összes grafika és kép jogát.

Effective wet maceration_HU_08207721_500_MET0987 – Printed in Germany

Vogelsang GmbH & Co. KG
Városcsokrt utca 8. | 3200 Gyöngyös | Magyarország
Telefon: +36 70 634 13 97
attila.sinko@vogelsang.info

vogelsang.info





SPECIFIKÁCIÓ



Industry



Wastewater



Biogas



Transportation



Agriculture

HATÉKONY NEDVES APRÍTÁS

Vogelsang RotaCut® idegentest
leválasztóval a hatékony folyamatokért
és üzemvédelemért

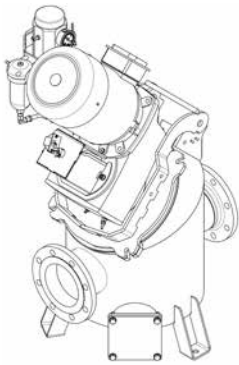
VOGELSANG – LEADING IN TECHNOLOGY

VOGELSANG



RotaCut®

A RotaCut® macerátor integrált idegentest leválasztóval –
a megbízható folyamatok és alacsony költségek érdekében



Típus	Max. teljesítmény	Fordulatszám tartomány	Motorteljesítmény tartomány	Szükséges olajnyomás	Szükséges olajmennyiség	Idegentest leválasztó/ elérhető kivétel	Vágófelület szabad átvárással
	m³/h	1/min	kW	bar	l/min		mm
Elektromos meghajtással							
RCQ-20G	90	87 – 320	1,1 – 2,2			Inline	10/15/20
RC 3000	180	76 – 326	1,5 – 4,0			Inline	4/8/10/12/15/20/28
RCQ-26G	180	72 – 326	2,2 – 5,5			Inline	4/8/10/12/15/20/28
RC 5000	300	76 – 330	1,5 – 5,5			Inline	4/6/8/10/12/15/24/30
RC 5000pro	300	66 – 330	1,5 – 7,5			Inline, Compact XL	4/6/8/10/12/15/24/30
RCQ-33G	300	72 – 326	2,2 – 5,5			Inline	4/6/8/10/12/15/24/30
RCQ-33Gpro	300	115 – 292	5,5 – 7,5			Inline, Compact XL	4/6/8/10/12/15/24/30
RC 10000pro	600	66 – 319	2,2 – 7,5			Inline, Compact XL	4/8/10/12/16/20/25/34/38
RCQ-43Gpro	600	115 – 292	5,5 – 7,5			Inline, Compact XL	4/8/10/12/16/20/25/34/38
RCX-48	600	114 – 311	5,5 – 11			RCX, DRS	4/8/10/12/16/20/25/34/38
RCX-58	780	94 – 276	7,5 – 15			RCX, DRS	4/8/10/12/16/25/34/40/50
RCX-68	1.200	98 – 243	11,0 – 18,5			RCX, DRS	30/40/50
Hidraulikus meghajtással							
RC 3000	180			50 – 70	40	Inline, MXL	4/8/10/12/15/20/28
RC 5000	300			60 – 80	45	Inline, MXL, M/MX	4/6/8/10/12/15/24/30
RC 10000	600			70 – 100	60	Inline, MXL, M/MX	4/8/10/12/16/20/25/34/38
RCX-58	780			90 – 125	75	RCX, DRS, MXL	4/8/10/12/16/25/34/40/50

Szerzői jog 2021 Vogelsang GmbH & Co. KG
A termékek rendelkezésre állását, megjelenését, a műszaki specifikációkat és részleteket folyamatosan fejlesztjük. Az itt közölt információk ezért megváltozhatnak. A kiválasztott országokban a Vogelsang®, a BioCrack®, a BioCut®, a BlackBird®, a CC-Serie®, az EnergyJet®, a PreMix®, a RotaCut®, az XTill® és az XRipper® a Vogelsang GmbH & Co. KG, Essen (Oldenburg), Németország cég bejegyzett végjegye. Minden jog fenntartva, beleértve az összes grafika és kép jogát.
Effective wet maceration_HU_08207721_500_MET0988 - Printed in Germany

Vogelsang GmbH & Co. KG
Városkert utca 8. | 3200 Gyöngyös | Magyarország
Telefon: +36 70 634 13 97
attila.sinko@vogelsang.info

vogelsang.info

